







LEGAMIA ESKAERA-ORRIA / INSTANCIA-SOLICITUD

Espte. zk. / N. Exp.:

TITULARRA - INTERESDUNA / TITULAR - PERSONA INTERESADA

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
Probintzia / Provincia			
 Finkoa / Fijo	 Mugikorra / Móvil	 e-posta / e-mail	

ORDEZKARIA - DOKUMENTU AURKEZLEA / REPRESENTANTE – PRESENTADOR/A DOCUMENTO

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NANA edo bestelako identifikazio agiriren bat / DNI o documento de identificación	
Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones		PK / CP	Herria / Municipio
Probintzia / Provincia			
 Finkoa / Fijo	 Mugikorra / Móvil	 e-posta / e-mail	

Harremanetarako hizkuntza / Idioma de relación	Sexua / Sexo	Harreman modua / Modo de Relación
<input type="radio"/> Euskara <input type="radio"/> Ele bitan / Bilingüe	<input type="radio"/> Emakumea / Mujer <input type="radio"/> Gizona / Hombre <input type="radio"/> Besterik / Otro	<input type="radio"/> Paperean/Papel <input type="radio"/> Elektronikoa/Electr.

ESKATZEN DIREN BALIABIDEAK / RECURSOS SOLICITADOS

1.- PARTAIDE KOPURUA / 1.- NÚMERO INTEGRANTES

2.- ESPAZIO / ESPACIO

Zein espazio erabili nahi zenuke? / ¿Qué espacio desearía utilizar?

3.- OSTATUA / 3.- ALOJAMIENTO

Ostatua behar duzu? / ¿Necesita alojamiento? Bai / Si Ez / No

Zenbat pertsonentzako? (gehienez 8 lagun) / ¿Para cuántas personas? (máximo 8)

4.- BALIABIDE TEKNIKOAK / 4.- RECURSOS TÉCNICOS

Beharrezkoak ikusten diren teknikari orduen balioespena / Estimación de horas de técnicos que se consideren necesarias.

5.- PROPOSATUTAKO EGUTEGIA / 5.- CALENDARIO PROPUESTO

(2021/09/01 – 2022/05/31 bitartean) / (Entre el 01/09/2021 – 31/05/2022)

6.- Zerga betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekin eguneraturik dagoela adierazten duen ziurtagiria / Documentación que acredite se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social **OHARRA / NOTA**

Atal hauetan jarritako datuak kontutan izango badira ere, Kultura sailarekin adostutako baliabideak esleituiko dira / Aunque se tendrán en cuenta los datos indicados en los apartados anteriores, se asignarán los recursos que se acuerden con el departamento de Cultura.

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearen inguruan indarrean dauden arauak jarraiki, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatzen edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatuko ditu bere eskuduntzen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=EU06712216>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendu mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeko aukera duzula, idatziz, telematikoki, aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Errenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://uzt.gipuzkoa.eus/home.do?De=CA06712216>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por medios electrónicos o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Errenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

Udal informazioa jaso nahi dut: e-posta, SMS, etb. / Deseo recibir información municipal por: e-mail, SMS, etc.

Errenteria,
Eskatzailea / El/la solicitante

HARTUTAKO KONPROMISOA**COMPROMISO ADQUIRIDO**

Mediazio taldearekin elkarlanean aritzea

Colaboración con el grupo de mediación

ESKAERAREKIN BATERA AURKEZTEN DEN DOKUMENTAZIOA**DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA A LA SOLICITUD**

- NANaren, IFKren edota IFZren fotokopia
- Proiektuaren azalpen txostena.
- Konpainiaren eta partaideen curriculuma, ibilbide artistiko eta profesionalarekin.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Horien ordez, intersatuek adierazpen bat izanpetu dezakete: berariazko baimena emanaz ziurtagiri horiek egin behar dituzten entitateek behar diren datuak Errenteriako Udalaren esku utz ditzaten.

- Fotocopia DNI, NIF o CIF
- Informe explicativo del proyecto.
- Curriculum de la compañía y de los miembros, junto con el recorrido artístico y profesional.
- Documentación acreditativa de estar al corriente de las obligaciones fiscales y de la Seguridad Social, o en su defecto, la persona interesada podrá firmar una declaración en la que autorice expresamente a las entidades que deban emitir dichos certificados a comunicar los datos necesarios al Ayuntamiento de Errenteria.

OHARRA/NOTA

Errenteriako Udalari baimena ematen diot dirulaguntza eskatzailearen zerga informazioa kontsultatzeko, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dituen zerga betebeharretan egunean dagoela egiaztatzeko. / Autorizo al Ayuntamiento de Errenteria para la consulta de la información tributaria de la persona solicitante de la subvención, al objeto de comprobar que se halla al corriente en sus obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

 BAI EZ*

Errenteriako Udalari baimena ematen diot dirulaguntza eskatzailearen informazioa kontsultatzeko, Gizarte Segurantzarekiko dituen betebeharretan egunean dagoela egiaztatzeko. / Autorizo al Ayuntamiento de Errenteria para la consulta de la información de la persona solicitante de la subvención, al objeto de comprobar que se halla al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social.

 BAI EZ*

(*) Eskatzaileak ez badio Udalari informazioa kontsultatzeko baimena ematen, ebazpena eman aurretik eta ordainketa bakoitza egin aurretik, dagokion ziurtagiria ekarri beharko du (Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dituen zerga betebeharretan egunean dagoela adierazten duen ziurtagiria / Gizarte Segurantzaren betebeharrak egunean dituela adierazten duen ziurtagiria)

Si el/la solicitante no autoriza al Ayuntamiento la consulta de información, deberá aportar, tanto con carácter previo a adoptarse la resolución como antes de la realización de cada uno de los pagos, el certificado acreditativo correspondiente (certificado que acredite estar al corriente de sus obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa / certificado que acredite que se halla al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social).